

Samah Ahmed Ibrahim

Lecturer in Linguistics & Translation, Department of English, Faculty of Arts

Helwan University

Samah_ibrahim@arts.helwan.edu.eg

Profile: Ph.D (2011) in linguistics & Translation, Helwan University, 1st degree honors

Thesis Title: The impact of Ideology on the Lexico-grammatical Choices in three Translations of the Qur'an

M.A (2004) in Linguistics & Translation , Helwan University. Excellent

Thesis Title : Contrastive Discourse Analysis in English and Arabic: A pragma-Semiotic Approach to Translation Assessment

Bachelor of Arts (2000) in English linguistics & Translation, Faculty of Arts, Helwan University

Teaching Experience

September 2011- Present (2022): A lecturer in Linguistics & Translation, Department of English, Faculty of Arts, Helwan University.

Teaching Translation courses:

Post-Graduate Level: MA & Translation & Simultaneous Interpretation Diploma

- Translation Theories
- Inter-cultural Translation Studies
- Consecutive Interpretation
- Sight Translation
- Literary Translation
- Scientific Translation
- Written Translation

Undergraduate Level:

Written Translation

Consecutive Interpretation

Contrastive Linguistics

Research Methodology

Literary Translation lecture

Translation Studies

Study Skills

Phonetics

September 2008- May 2011: Assistant Lecturer, Faculty of Arts, Helwan University

Courses Taught:

Written Translation (Media Department)

History of English

Reading & Writing

ESP courses

Study Skills

Phonetics

September 2005- May 2008 : Assistant lecturer, Faculty of Languages and Translation, King Khaled University, KSA.

Courses Taught:

Advanced Translation Course

Translation Studies

Religious Translation

Scientific Translation

Morphology

Vocabulary Building

Reading & Writing

October 2001-May 2005: A Demonstrator at Faculty of Arts, Helwan University

An ESP Practitioner at different faculties of Helwan University

- Faculty of Pharmacy
- Faculty of Computer Science
- Faculty of Engineering
- Faculty of Education

Personal Data:

Date of Birth: 9/1/1978

Marital Status: Married

References: Furnished upon Request